



Lakiosasto

17.8.2000

Työeläkelaitoksille

Ulkomaan valuutassa maksettavien palkkojen ja etuuksien muuntaminen Suomen markkoiksi.

**SUOMEN PANKIN JA EU:N HALLINTOTOIMIKUNNAN ILMOITTAMAT KESKIKURSSIT**

Suomen Pankin keskikurssit (heinäkuu -2000), joita käytetään, kun huomioon otettava päivä on

1.10. - 31.12.2000

USA-dollari	1 USD = 6,3273 FIM
Kanada-dollari	1 CAD = 4,2818 FIM
Sveitsi-frangi	1 CHF = 3,8347 FIM
Viro-kruunu	1 EEK = 0,3800 FIM
Japani-jeni	1 JPY = 0,0586 FIM
Australia-dollari	1 AUD = 3,7212 FIM

Suomen markan kurssit löytyvät myös internetistä osoitteesta [www.bof.fi](http://www.bof.fi), linkeistä Tilastot/Pikatilastoja ja päivähavainnot.

Muiden EU/ETA-maiden kuin euroalueen maiden valuuttakurssit, joita käytetään, kun huomioon otettava päivä on 1.10. - 31.12.2000, ilmenevät oheisesta liitteestä.

Euroalueen maat noudattavat keskenään kiinteätä euron kurssia, joka on seuraava:

1 euro=	40,3399	Belgian frangia
	1,95583	Saksan markkaa
	166,386	Espanjan pesetaa
	6,55957	Ranskan frangia
	0,787564	Irlannin punttaa
	1936,27	Italian liiraa
	40,3399	Luxemburgin frangia
	2,20371	Alankomaiden guldenia
	13,7603	Itävallan sillinkää
	200,482	Portugalin escudoa
	5,94573	Suomen markkaa

Tämän kiinteän kurssin kautta myös muunnetaan liitteen euromäärät markoiksi.

Esimerkki: 100 Ruotsin kruunua on  $\frac{100 \times 5,94573}{8,40702} = 70,72$  FIM

Tarkemmat ohjeet ulkomaan valuutassa maksettavien palkkojen ja etuuksien muuntamisesta Suomen markoiksi on annettu yleiskirjeissä A37/94, A40/98 ja A1/99.

ELÄKETURVAKESKUS

  
Helena Tapio

  
Riitta Korpiluoma

## SIIRTOTYÖLÄISTEN SOSIAALITURVAN HALLINTOTOIMIKUNTA

Kurssit valuuttojen muuntamiseksi neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2615/79 mukaisesti

(2000/C 221/03)

Asetuksen (ETY) N:o 574/72 107 artiklan 1, 2, 3 ja 4 kohta

Viitekausi: heinäkuuta 2000

Soveltamiskausi: lokakuuta, marraskuuta, joulukuuta 2000

	EUR	DKK	GRD	GBP	NOK	SEK	ISK	CHF
EUR	—	7,45886	336,864	0,623043	8,17626	8,40702	73,4633	1,55050
DKK	0,134069	—	45,1629	0,0835306	1,09518 *	1,12712	9,84913	0,207874
GRD	0,00296856	0,0221421	—	0,00184954	0,0242717	0,0249567	0,218080	0,00460276
GBP	1,60503	11,9717	540,675	—	13,1231	13,4935	117,911	2,48860
NOK	0,122305	0,912258	41,2002	0,0762014	—	1,02822	8,98495	0,189635
SEK	0,118948	0,887218	40,0693	0,0741098	0,972551	—	8,73833	0,184430
ISK	0,0136122	0,101532	4,58547	0,00848100	0,111297	0,114438	—	0,0211058
CHF	0,644951	4,81060	217,261	0,401832	5,27329	5,42212	47,3803	—

1. Asetuksessa (ETY) N:o 2615/79 vahvistetaan, että komissio laskee toisen valtion kansallisessa valuutassa ilmoitettujen määrien kansalliseksi valuutaksi muuntamiseen käytettävän muuntokurssin, joka perustuu niiden kyseisten valuuttojen vaihtokurssien kuukausittaiseen keskiarvoon 2 kohdassa määritellyn viitekauden aikana, jotka annetaan komissiolle tiedoksi Euroopan valuuttajärjestelmää varten.

2. Viitekausi on:

- seuraavan huhtikuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille tammikuu,
- seuraavan heinäkuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille huhtikuu,
- seuraavan lokakuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille heinäkuu,
- seuraavan tammikuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille lokakuu.

Kurssit valuuttojen muuntamiseksi julkaistaan helmikuun, toukokuun, elokuun ja marraskuun toisessa Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä (C-sarja).

Oikaistaan kurssit valuuttojen muuttamiseksi neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2615/79 mukaisesti

(Euroopan yhteisöjen virallinen lehti C 221, 3. elokuuta 2000)

(2000/C 232/12)

\*

Sivulla 3, sarakkeessa "NOK" oikaistaan muuntokurssi DKK

korvataan: "1,09518"

seuraavasti: "1,09618".